

Конвенция по кассетным боеприпасам

13 June 2023
Russian
Original: English

Одиннадцатое Совещание государств-участников
Женева, 11–14 сентября 2023 года
Пункт 6 предварительной повестки дня
Представление Председателем проектов документов
и основных проектов решений

Анализ запроса Ирака на продление предельного срока по статье 4 Конвенции по кассетным боеприпасам

Представлено Анализирующей группой по запросам на продление сроков по статье 4 — Гайаной, Германией, Ливаном и Норвегией

I. Общие сведения

1. Республика Ирак подписала Конвенцию по кассетным боеприпасам (ККБ) 12 ноября 2009 года, ратифицировала ее 14 мая 2013 года, и Конвенция вступила для нее в силу 1 ноября 2013 года. В своем запросе на продление, представленном 16 ноября 2022 года, Ирак сообщил, что в 2013 году, когда Конвенция вступила для него в силу, имевшееся у него загрязнение кассетными боеприпасами составляло приблизительно 128 кв. км. С момента вступления в силу было обнаружено еще 248 кв. км загрязненных площадей, в результате чего обновленный известный базисный уровень составил около 376 кв. км. Из этих территорий в результате обследования и очистки было высвобождено в общей сложности около 195 кв. км и уничтожено 58 015 кассетных боеприпасов. Ирак уточнил, что в начале периода продления останется обработать около 181 кв. км площадей, которые, как известно, загрязнены кассетными боеприпасами, и спрогнозировал, что в течение запрашиваемого 5-летнего периода продления будет выявлено еще 79 кв. км загрязненных территорий. Таким образом, Ирак оценил общую площадь загрязнения кассетными боеприпасами, подлежащую обработке в течение периода продления до 1 ноября 2028 года, в 260 кв. км. Согласно статье 4 Конвенции Ирак обязан удалить и уничтожить остатки кассетных боеприпасов в находящихся под его юрисдикцией или контролем районах, загрязненных кассетными боеприпасами, или обеспечить их удаление и уничтожение к 1 ноября 2023 года.

2. В своем ежегодном докладе в порядке обеспечения транспарентности за 2020 год, представленном 31 марта 2021 года, Ирак сообщил, что он не ожидает того, что сможет завершить свои операции по обследованию и очистке к установленному сроку, и представит запрос на продление. В ходе первой части второй обзорной Конференции (ОК-2) в ноябре 2020 года Ирак сообщил другим государствам-участникам, что он сталкивается с целым рядом препятствий при выполнении своих обязательств по удалению остатков. В ходе второй части ОК-2 в сентябре 2021 года Ирак подтвердил, что он не сможет выполнить свои обязательства по статье 4 к установленному сроку и в следующем году начнет подготовку своего запроса на продление. После этого Ирак пригласил Группу имплементационной поддержки (ГИП) ККБ провести в июне 2022 года рабочее совещание в Басре, Ирак, для оказания поддержки в подготовке запроса на продление по статье 4.



II. Рассмотрение запроса

3. 26 июля 2022 года Ирак представил ГИП «нулевой» проект запроса на продление, с тем чтобы она провела первоначальную оценку в целях обеспечения того, чтобы в запросе не были упущены какие-либо критически важные компоненты. Впоследствии, 7 сентября, 15 сентября и 4 октября 2022 года, Ирак представил три пересмотренных проекта.

4. 16 ноября 2022 года Ирак представил Председателю одиннадцатого Совещания государств-участников (СГУ-11) официальный запрос на пятилетнее продление своего предельного срока по статье 4 до 1 ноября 2028 года, с тем чтобы этот запрос был рассмотрен на Совещании. В тот же день ГИП от имени Председателя СГУ-11 информировала государства — участники Конвенции о том, что Ирак представил запрос на продление, и разместила его на веб-сайте ККБ.

5. Аналитическая группа пригласила представителей Международного комитета Красного Креста (МККК), Коалиции за запрещение кассетных боеприпасов (КЗКБ), Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР), группы «Обзор противоминной деятельности» и организации «Помощь норвежского народа» (ПНН) на совещание, проведенное 1 декабря 2022 года, с тем чтобы они могли принять участие в рассмотрении этого запроса. В целях обеспечения единообразного подхода ко всем запросам Анализирующая группа использовала для анализа запроса Ирака на продление его предельного срока *Методологию для запросов на продление предельных сроков по статьям 3 и 4 Конвенции по кассетным боеприпасам* (CCM/MSP/2019/12), которая была принята на СГУ-9.

6. После проведения этого совещания, 15 декабря 2022 года Анализирующая группа запросила у Ирака дополнительную информацию, которая могла бы облегчить дальнейший анализ его запроса. 23 января 2023 года Ирак представил пересмотренный запрос на продление и подробный ответ на вопросы, поставленные Анализирующей группой.

7. Анализирующая группа собралась 2 февраля 2023 года для рассмотрения пересмотренного запроса на продление и дополнительной информации, представленной Ираком. После этой встречи, 9 февраля Анализирующая группа рекомендовала Ираку представить дополнительную информацию, а также два отдельных плана работы: один — для деятельности по обследованию, а другой — для планируемых операций по очистке. В ответ на это 27 февраля Ирак представил приложение к своему запросу на продление с обновленной информацией.

8. 6 марта 2023 года Анализирующая группа провела неофициальное виртуальное совещание с иракским Управлением противоминной деятельности (УПМД) для дальнейшего обмена мнениями по запросу на продление. 20 марта ГИП воспользовалась возможностью пребывания в Багдаде, Ирак, для проведения очного совещания с УПМД в целях обсуждения подготовки иракских подробных планов проведения обследования, очистки, информирования об опасности и мобилизации ресурсов, подлежащих включению в запрос.

9. После проведения этих совещаний, 30 марта Ирак представил еще один пересмотренный запрос на продление с подробными 5-летними и 16-летними планами работы в качестве приложений. Анализирующая группа собралась 5 апреля 2023 года для рассмотрения обновленного запроса на продление, а также приложений к нему. Анализирующая группа просила Ирак скорректировать терминологию в запросе на продление, с тем чтобы привести ее в соответствие с Международными стандартами противоминной деятельности (ИМАС). 11 апреля Ирак представил скорректированный запрос на продление.

10. В запросе Ирака на продление указано, что после первой войны в Персидском заливе 1991 года и второй войны в Персидском заливе 2003 года он является одной из стран, наиболее сильно загрязненных кассетными боеприпасами в мире. В запросе указано, что Ирак также имеет значительное загрязнение другими типами взрывоопасных боеприпасов, причем на остатки кассетных боеприпасов приходится

менее 10% общего загрязнения. Когда ККБ вступила для Ирака в силу в ноябре 2013 года, базисный уровень загрязнения кассетными боеприпасами оценивался в 128 кв. км. Базисный уровень продолжал повышаться из-за неточности информации о местах нанесения ударов кассетными боеприпасами, представленной в УПМД, нерегистрации обнаруженных загрязненных районов в период с 1991 по 2003 год в национальной базе данных Системы управления информацией для противоминной деятельности (ИМСМА) и вновь выявленных загрязненных районов, прилегающих к подтвержденным опасным районам (ПодОР). Общая площадь районов, в которых в период с ноября 2013 года по июль 2022 года было обнаружено и подтверждено присутствие кассетных боеприпасов, составляет 248 кв. км, в результате чего обновленный известный базисный уровень достигает приблизительно 376 кв. км. За период с 2013 по 2022 год около 73 кв. км были признаны безопасными в результате нетехнического обследования (НТО), 23 кв. км были сокращены в результате технического обследования (ТО) и 99 кв. км были подвергнуты очистке. Это составило около 195 кв. км высвобожденных территорий в сочетании с 58 015 уничтоженными кассетными боеприпасами. Таким образом, известные остающиеся площади, требующие обработки, составляют 181 кв. км. Тем не менее, основываясь на прошлом опыте, Ирак оценивает, что будет выявлено еще 79 кв. км загрязнения, и закладывает в основу своих намечаемых планов работы приблизительно 260 кв. км площадей, загрязненных кассетными боеприпасами.

11. В запросе указано, что имеющийся в настоящее время потенциал составляет 15 саперных групп, 3 из которых финансируются на национальном уровне и 12 — на международном. При общей ежедневной производительности 5000 кв. м на группу ежедневная производительность 15 групп составляет 75 000 кв. м. Таким образом, в случае отсутствия дополнительной поддержки и неизменности нынешних ежегодных возможностей, работающих при нынешних темпах очистки земель в среднем 230 рабочих дней в год, Ирак ожидает завершения очистки оцениваемой остающейся площади загрязнения в 260,4 кв. км чуть более чем за 15 лет. Ирак представил два рабочих плана, иллюстрирующих два различных сценария: 5-летний план, предусматривающий достижение целей мобилизации ресурсов, и 16-летний план, основанный на нынешних оперативных возможностях, темпах высвобождения земель и уровнях финансирования, при условии выполнения определенных предположений. Для того чтобы Ирак выполнил свои обязательства по удалению остатков в течение 5-летнего периода продления, потребуется дополнительно 19 саперных групп, учитывая время, необходимое для подготовки и оснащения этих новых групп. Пятилетний план предусматривает повышение темпов высвобождения земель на 50% во второй год и на 100% в третий год и далее в результате внедрения технологий и инноваций, способствующих более эффективному осуществлению.

12. В запросе далее сообщается, что нынешний потенциал Ирака включает 2 группы, занимающиеся ТО, несколько групп, занимающихся НТО, которые прошли параллельную подготовку по информированию об опасности, связанной с взрывоопасными боеприпасами (ИОВБ), и 6 групп по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов (ОВБ). Планы работы Ирака также включают планы проведения обследований и ИОВБ как для 5-летнего, так и для 16-летнего сценариев. В планах работы также указаны расходы различных групп.

13. В запросе подчеркивается, что Ирак решительно поддерживает разнообразие в своих группах, занимающихся противоминной деятельностью, и имеет ряд женских групп, работающих на местах, в том числе женскую группу, которая прошла подготовку для работы по обследованию и удалению кассетных боеприпасов. Кроме того, Национальные стандарты противоминной деятельности (НМАС) Ирака основаны на ИМАС и пересматриваются по мере необходимости с учетом изменений в ИМАС. В запросе также кратко излагаются планы и цели Ирака в области оказания помощи жертвам, а также число жертв кассетных боеприпасов в разбивке по возрасту и полу.

III. Выводы

14. Анализирующая группа с удовлетворением отмечает, что Ирак представил свой запрос на продление более чем за девять месяцев до одиннадцатого Совещания государств-участников (СГУ-11) в соответствии с пунктом 6 статьи 4 Конвенции. Группа выражает признательность Ираку за его своевременные и подробные ответы на вопросы, поставленные Группой после представления его запроса. Кроме того, Группа признает, что Ирак является одной из стран, наиболее сильно загрязненных кассетными боеприпасами, и отмечает сложности, связанные с таким масштабом смешанного загрязнения.

15. Анализирующая группа приветствует решимость Ирака представить высококачественный запрос на продление, соответствующий всем критериям, изложенным в Методологии для запросов на продление предельных сроков по статьям 3 и 4 Конвенции по кассетным боеприпасам (CCM/MSP/2019/12), которая была принята на СГУ-9. Группа отмечает, что планы работы по очистке, обследованию, ИОВБ и мобилизации ресурсов, представленные Ираком, являются подробными и служат полезными инструментами для того, чтобы другие государства-участники могли следить за их выполнением в течение запрашиваемого периода продления.

16. Анализирующая группа отмечает, что в иракских планах работы по проведению обследований указано предполагаемое количество групп и их региональное развертывание. Тем не менее в них не приводятся подробности о том, как и когда Ирак рассчитывает выявить дополнительные 79 кв. км загрязнения. Базисный уровень загрязнения остатками кассетных боеприпасов для плана(планов) проведения обследований составляет 260 кв. км, что уже включает 79 кв. км дополнительного загрязнения, следовательно, предполагается, что дополнительное загрязнение будет подтверждено в течение первого года. Однако в запросе на продление не уточняется, каким образом Ирак планирует проводить обследования и подтвердить наличие дополнительного загрязнения. Группа рекомендует Ираку регулярно предоставлять обновленную информацию о фактически обнаруженном дополнительном загрязнении и соответствующим образом обновлять свои предварительные планы работы.

17. Анализирующая группа с удовлетворением отмечает, что Ирак представил информацию, демонстрирующую, что используемые методологии соответствуют международным стандартам, включая самые последние Международные стандарты противоминной деятельности (ИМАС). Группа далее признает, что Ирак демонстрирует решимость и далее оказывать поддержку жертвам применения кассетных боеприпасов в соответствии со статьей 5 Конвенции.

18. Анализирующая группа также признает, что Ирак начал предпринимать и наращивает усилия по интеграции гендерной проблематики и обеспечения разнообразия на всех основных направлениях своей противоминной деятельности.

19. Аналитическая группа напоминает об обязательстве Ирака ежегодно представлять обновленную информацию в своем докладе по статье 7 и отмечает, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы в своих ежегодных докладах и на совещаниях государств-участников или обзорных конференциях Ирак представлял сведения по следующим аспектам:

- a) прогресс, достигнутый в осуществлении его деятельности по очистке, обследованию, ИОВБ и мобилизации ресурсов, и то, как это соотносится с обоими сценариями планов работ, представленными вместе с его запросом на продление;
- b) обновленная информация о высвобождении земель в результате обследования и очистки;
- c) обновленная информация о фактическом дополнительном загрязнении, выявленном в результате обследований;
- d) обновленная информация о выполнении его плана ИОВБ;

e) обновленная информация о его ситуации с финансированием (а именно, выделенное государственное финансирование и мобилизованное международное сотрудничество и содействие) и о том, как ситуация с финансированием влияет на его возможности в области обследования, очистки и ИОВБ;

f) обновленная информация, касающаяся положения в области безопасности и других обстоятельств, которые могут помешать Ираку в выполнении его планов работы;

g) ежегодные обновленные планы работы, включающие всю собранную новую информацию.

20. Аналитическая группа отмечает важность того, чтобы, помимо представления сведений, указанных выше, Ирак при необходимости регулярно информировал государства-участники о других соответствующих изменениях.

IV. Проект решения по запросу на продление по статье 4, представленному Ираком

21. Совещание оценило запрос, представленный Ираком, на продление его предельного срока для завершения удаления и уничтожения остатков кассетных боеприпасов в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и согласилось удовлетворить этот запрос на продление на 5 лет до 1 ноября 2028 года.

22. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что Ирак является одной из стран, наиболее сильно загрязненных кассетными боеприпасами в мире, и признало сложности, сопряженные с таким масштабом загрязнения.

23. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило прогностический характер планов работы и множество переменных факторов, которые могут повлиять на осуществление Ираком деятельности по очистке, обследованию и ИОВБ.

24. В этой связи Совещание напоминает об обязательстве Ирака ежегодно представлять обновленную информацию в своем докладе по статье 7 и отмечает, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы в своих ежегодных докладах и на совещаниях государств-участников или обзорных конференциях Ирак представлял сведения по следующим аспектам:

a) прогресс, достигнутый в осуществлении его деятельности по очистке, обследованию, ИОВБ и мобилизации ресурсов, и то, как это соотносится с обоими сценариями планов работ, представленными вместе с его запросом на продление;

b) обновленная информация о высвобождении земель в результате обследования и очистки;

c) обновленная информация о фактическом дополнительном загрязнении, выявленном в результате обследований;

d) обновленная информация о выполнении его плана ИОВБ;

e) обновленная информация о его ситуации с финансированием (а именно, выделенное государственное финансирование и мобилизованное международное сотрудничество и содействие) и о том, как ситуация с финансированием влияет на его возможности в области обследования, очистки и ИОВБ;

f) обновленная информация, касающаяся положения в области безопасности и других обстоятельств, которые могут помешать Ираку в выполнении его планов работы;

g) ежегодные обновленные планы работы, включающие всю собранную новую информацию.

25. Совещание отметило важность того, чтобы, помимо представления сведений, запрошенных выше, Ирак при необходимости регулярно информировал государства-участники о любых других соответствующих изменениях.
